

MĀORI GREETINGS & SIGNOFFS

FOR LETTERS AND EMAILS

January 2012, approved by Anahera Morehu, edited August 2013, approved by Te Paea Paringatai

GREETINGS

Formal letter or email:

| | |
|------------------------|--|
| Tēnā koe (Name) | Dear (Name) — greeting one person. |
| Tēnā kōrua | Greeting two people. Don't insert the names. |
| Tēnā koutou | Greeting three or more people. |

Informal letter or email:

(Note: *kia ora* can mean hello, good morning, good afternoon and thank you)

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| Kia ora | Hello any number of people |
| Kia ora kōrua | Hello to two people |
| Kia ora koutou | Hello to three or more people |
| Mōrena or Ata mārie | Good morning |

OTHER

| | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Ngā mihi | Thank you |
| Ngā mihi nui | Thank you very much |
| Ngā mihi maioha | Thank you with appreciation |
| Aroha mai | Sorry, I'm sorry, my apologies |
| Kei te pēhea koe? | How are you? (one person) |
| Kei te pēhea kōrua? | How are you? (two people) |
| Kei te pēhea koutou? | How are you? (three or more people) |
| Kei te pai | I'm well |
| Kei te tino pai | I'm very well |
| Kia manahau! | Enjoy! |
| Ka mau te wehi! | Awesome! Fantastic! |
| Meri Kirihimete | Merry Christmas |

SIGNOFFS

| | |
|----------------------------------|--|
| Nā | From |
| Nāku, nā | Yours faithfully |
| Nāku iti noa, nā Ngā mihi | Yours sincerely |
| Ngā mihi nui | Kind regards or thank you |
| Hei konā mai | Kind regards (with more emphasis on gratitude) |
| Mā te wā | Goodbye for now |
| Noho ora mai | Bye for now, see you later |
| Kia pai tō rā | Stay well, look after yourself, good bye |
| Kia pai tō kōrua rā | Have a nice day |
| Kia pai tō koutou rā | Have a nice day (two people) |
| Kia pai tō rā whakatā | Have a nice day (three or more people) |
| | Have a great weekend! |

